

Gázüzemű kondenzációs készülék

Bosch Condens 5000 W

ZBR 65-2 | ZBR 98-2



BOSCH

Kezelési útmutató

6 720 641 606 (2010/07) HU

Tartalomjegyzék

1 Szimbólumok magyarázata és biztonsági tudnivalók. 5

- 1.1 Szimbólumok magyarázata5
- 1.2 Biztonsági tudnivalók7

2 Fontos tudnivalók. 8

3 A kezelőelemek áttekintése . . 10

4 Üzembe helyezés 12

- 4.1 A fűtési rendszer feltöltése12
- 4.2 Integrált fagyvédelem17

5 Kezelés. 18

- 5.1 Menüszerkezet18
 - 5.1.1 Üzemállapot-kijelzés18
 - 5.1.2 „Információ“ menü20
 - 5.1.3 „Beállítások“ menü27
 - 5.1.4 Billentyűzár32

6 A fűtési rendszer üzemén kívül helyezése 33

- 6.1 A fűtési rendszer üzemén kívül helyezése a szabályozókészüléken. .33
- 6.2 A fűtési rendszer leürítése35
- 6.3 A fűtési rendszer vész helyzetben történő üzemén kívül helyezése . . .35

7 Üzemi jelzések, szervizüzenetek és zavarjelzések 36

- 7.1 Üzemi jelzések36
- 7.2 Szervizüzenet40
- 7.3 Hibaüzenetek41

Előszó

Igen tisztelt Vásárlónk!

Hő az életért - ennek a mottónak hagyománya van nálunk. A hő az ember egyik alapvető szükséglete. Hő nélkül nem érezzük jól magunkat, és csak a hő tehet egy házat kellemes otthonná. Ezért fejleszt a Bosch cég már több mint 100 éve olyan megoldásokat a hőtermelés, a melegvíz termelés és a helyiségklíma érdekében, amelyek éppoly sokfélék mint az Ön kívánságai.

Ön egy kiváló minőségű Bosch megoldás mellett döntött és így jól választott. Termékeink a legkorszerűbb technológiákkal dolgoznak, továbbá megbízhatóak,

energiahatékonyak és igen csendesek - így Ön gondtalanul élvezheti a meleget.

Ha a Bosch termékével mégis problémák merülnének fel, akkor forduljon Bosch kivitelezőjéhez. Ő szívesen segít Önnek. Előfordul, hogy kivitelezője nem elérhető? Akkor vevőszolgálatunk éjjel-nappal rendelkezésére áll! Ehhez részletes adatokat talál a hátoldalon.

Sok örömet kívánunk Önnek az új Bosch termékhez.

Az Ön Bosch csapata

1 Szimbólumok magyarázata és biztonsági tudnivalók

1.1 Szimbólumok magyarázata



A **biztonsági utasítások** a szövegben figyelmeztető háromszöggel vannak megjelölve és be vannak keretezve.

Figyelemfelhívó szavakkal jelöljük a veszély súlyosságát, amely akkor lép fel, ha annak elkerülésére nem történtek intézkedések.

- **Vigyázat** azt jelenti, hogy kisebb anyagi károk keletkezhetnek.
- **Figyelmeztetés** azt jelenti, hogy könnyebb személyi sérülések vagy súlyosabb anyagi károk fordulhatnak elő.
- **Veszély** azt jelenti, hogy súlyos személyi sérülések történhetnek. Különösen súlyos esetekben fennáll az életveszély.



Tudnivalók a szövegben a mellettük lévő szimbólummal vannak megjelölve. Ezeket a szöveg felett és alatt vízszintes vonalakkal határoltuk.

A tudnivalók testi épséget nem veszélyeztető, a berendezés károsodását nem okozó helyzetekre vonatkozó fontos információkat tartalmaznak.

1.2 Biztonsági tudnivalók

Robbanásveszély gázszag esetén

- ▶ Zárja el a gázcsapot (→ 6.1. pont).
- ▶ Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- ▶ Ne működtessen elektromos kapcsolókat, ne húzzon ki csatlakozókat, ne telefonáljon vagy csengessen.
- ▶ Oltsa el a nyílt lángokat! A dohányzás tilos! Ne gyújtson meg öngyújtót!
- ▶ **Az épületen kívülről** figyelmeztesse a házban lakókat, de ne csengessen! Telefonon értesítse a gázszolgáltató vállalatot és egy engedéllyel rendelkező fűtéstechikai céget.

- ▶ **Hallható gázömlés esetén** haladéktalanul hagyja el az épületet. Akadályozza meg harmadik személyek belépését oda, a rendőrséget és a tűzoltókat pedig az épületen kívülről értesítse.

Veszély füstgázszag esetén

- ▶ Kapcsolja ki a fűtőkészüléket (→ 6.3. pont).
- ▶ Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- ▶ Értesítse az engedéllyel rendelkező szakszervizt.

Tűzveszély

- ▶ Gyúlékony anyagokat (papír, hígítószer, festékek stb.) ne tároljon a fűtőkészülék közelében.

2 Fontos tudnivalók

CE-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék felépítését, működési módját tekintve megfelel a rá vonatkozó európai irányelveknek, valamint a kiegészítő, nemzeti követelményeknek.

Rendeltetésszerű használat

A fűtőkészüléket kizárólag fűtési rendszerek fűtővizének felmelegítésére, közvetve pedig használati melegvíz rendszerekhez használja. Más jellegű felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

Karbantási intervallum

A fűtési rendszer optimális és tartós használatához javasoljuk, hogy a fűtési rendszert egy erre szakosodott szervizzel évente egyszer ellenőriztesse le. Ezenkívül ajánljuk szerződés kötését a berendezés évenkénti ellenőrzésére és igény szerinti karbantartására.

Munkálatok a fűtőkészüléken

A szerelési, üzembe helyezési, ellenőrzési és esetleges javítási munkákat csak arra feljogosított fűtéstechnikai céggel végeztesse el.

Felállítási helyiség

A fűtőkészülék felállítási helyiségét fagymentes állapotban kell tartani. Semmilyen tárgyat nem szabad a levegő-bevezető nyílások elé állítani. A levegő-bevezető nyílásokat mindig szabadon kell hagyni.

Vízminőség

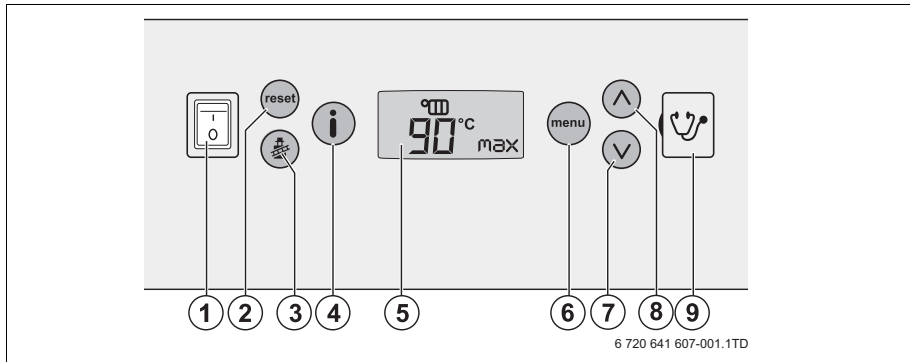
Töltő- és pótvízként csak kezeletlen vezetékes vizet szabad használni. Talajvíz használata nem megengedett. A víz pl. pH-növelő/-csökkentő (kémiai adalékanyagok és/vagy inhibitorok), fagyvédő vagy vízlágyító szerekkel történő kezelése nem megengedett.

Tisztítás

A fűtőkészülék burkolata megnedvesített kendővel tisztítható. Éles eszközöket vagy maró hatású tisztítószerket használni nem szabad.

3 A kezelőelemek áttekintése

A kezelőegység teszi lehetővé a fűtési rendszer vagy a fűtőkészülék alapvető kezelését.



1. ábra Kezelőelemek

A kezelőelemek funkciói

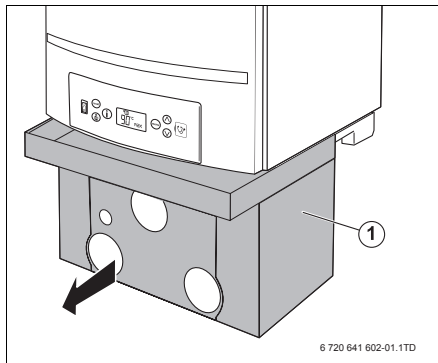
- **Főkapcsoló** [1]: A fűtőkészülék be- vagy kikapcsolása.
- **„Reset“ gomb** [2]: A fűtőkészülék újraindítása üzemzavar után (→ 7.3. pont).
- **Kéményseprő-gomb** [3]: A kéményseprő-üzemmód (szerviz-üzemmód) aktiválása.
- **„info“ gomb** [4]: Az „Információ“ menü előhívása (→ 5.1.2. pont).
- **Kijelző** [5]: A fűtési rendszer üzemállapota vagy a beállított értékek kijelzése (→ 5.1.1. pont).
- **„menu“ gomb** [6]: A „Beállítások“ menü előhívása (→ 5.1.3. pont).
- **„Le“ gomb** [7] és **„Fel“ gomb** [8]: Lapozás a menükben; beállítások elvégzése a fűtőkészüléken vagy leolvasás.
- **Szerviz-csatlakozó** [9]: A szerviztechnikus diagnosztikai készülékének csatlakoztatása.

4 Üzembe helyezés

Ahhoz, hogy a fűtési rendszert üzemkész állapotban tartsa, rendszeresen ellenőrizze az üzemi nyomást. A pillanatnyi üzemi nyomás jelenik meg a kijelzőn. Az ajánlott üzemi nyomás 1,5 bar. 1,0 bar alatti üzemi nyomás esetén a kijelzőn **Szerviz** jelenik meg a nyomásérték felett. A fűtési rendszert utána kell tölteni.

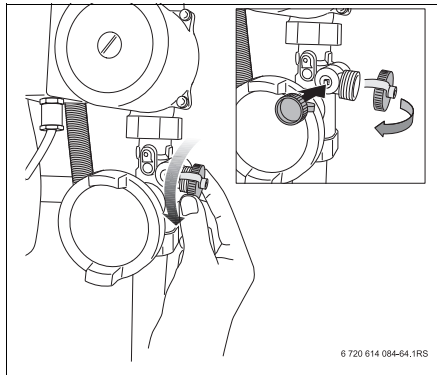
4.1 A fűtési rendszer feltöltése

- ▶ Ha van: vegye le a csatlakozó szerelvénycsoport burkolatát.



2. ábra A csatlakozó szerelvénycsoport burkolata (külön rendelendő tartozék)

- ▶ Csavarja le a zárósapkát.



3. ábra Töltő- és ürítőcsap zárósapkája



VIGYÁZAT: Berendezés-károsodás.

- ▶ A fűtési rendszer feltöltése előtt vegye figyelembe a vízminőségre vonatkozó tudnivalókat (→ 2. fejezet).

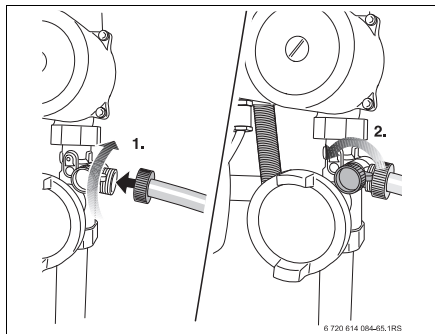


FIGYELMEZTETÉS:

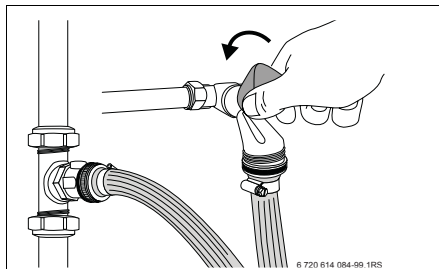
Egészségkárosodás veszélye az ivóvíz szennyezettsége miatt.

- ▶ A fűtéstechnikai cégtől kérjen tájékoztatást arról, hogyan töltsse fel a fűtési rendszerét vízzel.

- ▶ Csatlakoztasson egy vízzel töltött tömlőt a visszatérőben lévő töltő- és ürítőcsapra [1].
- ▶ Nyissa ki a töltő- és ürítőcsapot [2].
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot és töltsse fel a fűtési rendszert. Közben figyelje a fűtőkör nyomáskijelzését a csatlakozó szerelvénycsoportnál vagy a fűtőkészülék kijelzőjén.

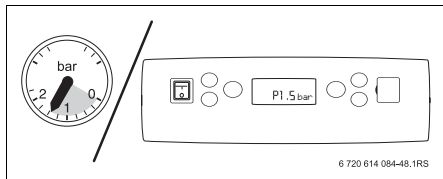


4. ábra Tömlő csatlakoztatása



5. ábra A vízcsap kinyitása

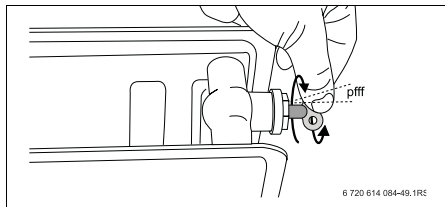
- ▶ Addig töltsse fel a fűtési rendszert, amíg el nem éri az 1,5 bar nyomást.



6. ábra Nyomáskijelzés

- ▶ Zárja el a vízcsapot és a töltő-/ürítőcsapot.

- ▶ Légtelenítse a fűtési rendszert a fűtőtesteken lévő légtelenítő szelepeken.



7. ábra A fűtőtestek légtelenítése

- ▶ Újból olvassa le az üzemi nyomást.
- ▶ Ha a nyomás továbbra is 1,0 bar alatt van: addig ismételje a feltöltést, amíg el nem éri a kívánt nyomást.
- ▶ Húzza le a tömlőt.

- ▶ Csavarja le és őrizze meg a tömlővéget.
- ▶ Csavarja vissza a zárósapkát.
- ▶ Szerelje vissza a csatlakozó szerelvénycsoport burkolatát.



Egy fűtési rendszerben a menetes csatlakozókon és az (automatikus) légtelenítőkön keresztül kilépő levegőbuborékok a nyomás csökkenését okozzák. Bizonyos idő után a friss fűtővízben lévő oxigén is távozik a fűtővízből.

4.2 Integrált fagyvédelem

A fűtőkészülék integrált fagyvédelemmel van felszerelve. Ez azt jelenti, hogy a fűtőkészülék számára nincs szükség további fagyvédelemre. A fagyvédelem 7 °C kazánvíz hőmérsékletnél kapcsolja be és 15 °C kazánvíz hőmérsékletnél kapcsolja ki a fűtőkészüléket. A fűtési rendszer többi része ilyenkor nincs védve.



Ha a helyszíni környezeti hatások következtében a fűtőtestek vagy bizonyos vezetékszakaszok befagyhatnak, célszerű 24 órára beállítani a szivattyú-utánfutási időt (→ 5.1.3. pont).

5 Kezelés

5.1 Menüszerkezet

A fűtőkészülék kezeléséhez a következő menük állnak rendelkezésre:










- Üzemállapot-kijelzés (→ 5.1.1. pont)
- „Információ“ menü (→ 5.1.2. pont)
- „Beállítások“ menü (→ 5.1.3. pont)

5.1.1 Üzemállapot-kijelzés

A fűtőkészülék bekapcsolásakor először minden szimbólum megjelenik a kijelzőn, majd a "fűtőkészülék normál üzemmódban" üzemállapot-kijelzés látható.

Üzemállapot-kijelzés

Kijelzés a fűtőkészülék bekapcsolásakor (kb. 1 másodpercig)





	20.0	Pillanatnyi előremenő hőmérséklet [°C]
	p1.5	Rendszernyomás [bar] (a kijelző villog, ha túl kicsi a rendszernyomás)
		Kéményseprő-üzemmód (szerviz-üzemmód)
		Az égő üzemel
		Szivattyú üzemben
		Fűtési üzem
<p>Példa display-kijelzés normál üzemmódban</p> 		Nincs funkciója
		A külső hőmérséklet kijelzése
		Reteselő üzemzavar lépett fel vagy szervizre van szüksége a fűtőkészüléknek.


1. tábl. Kijelzések normál üzemmód esetén

5.1.2 „Információ”menü


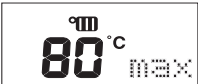

A menü az aktuális beállításokról és az üzemállapotról tartalmaz információkat.

A beállítások leolvashatók, de nem változtathatók meg.



- ▶ Nyomja meg az „info“  gombot, a menü megnyitásához. A kijelzőn egy másodpercre megjelenik az info szó. Ha az „info“  gombot 5 másodpercnél tovább tartja megnyomva, megnyílik a „Zavaresemények” menü.
- ▶ Nyomja meg a  vagy a  gombot, hogy egymás után leolvashassa az értékeket a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg az „info“  gombot a menüből való kilépéshez. Ha 10 percig egy gomb sem kerül működtetésre, akkor automatikusan bezár az „Információ” menü.

A következő táblázat mutatja a menü felépítését.

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
„info“		A menü megnyitásakor egy másodpercre megjelenik az „info“ szó a kijelzőn.
A fűtés beállított előremenő hőmérséklete		
1 másod- perc múlva		Beállított maximális előremenő hőmérséklet [$^{\circ}\text{C}$].
		A fűtőkészülék ki van kapcsolva.

2. tábl. „Információ“ menü

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
Melegvíz hőmérséklet		
Ⓧ		Melegvíz termelő üzem nem lehetséges.
Szervizüzenetek (kóddal kijelevze)		
Ⓧ		A szervizüzenet csak akkor jelenik meg, ha szervizre van szüksége a fűtőkészüléknek. Egyébként a következő lépéssel folytatódik a menü (üzemi és zavarjelzések).

2. tábl. „Információ“ menü

Gomb

Display-kijelzés

Jelentés


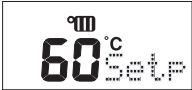
Üzemi és zavarjelzések (kóddal kijelezve)

Normál üzemmód közben itt egy üzemi kód kerül kijelzésre. Üzemzavar esetén egy zavarkód jelenik meg (→ 7. fejezet).





Rendszernyomás

Pillanatnyi mért rendszernyomás [bar].



2. tábl. „Információ“ menü

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
Pillanatnyi előremenő hőmérséklet		
Ⓧ		Pillanatnyi mért előremenő hőmérséklet [°C].
Számított maximális hőmérséklet		
Ⓧ		Számított előremenő hőmérséklet (előírt érték) [°C] a fűtési és a kéményseprő-üzemmódhoz vagy fagyvédelemhez. Az előremenő hőmérséklet a hőigény függvényében mindig újra kiszámításra kerül.

2. tábl. „Információ” menü

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
Külső hőmérséklet (csak időjárásfüggő szabályozásnál látható)		
		Külső hőmérséklet [$^{\circ}\text{C}$]. Egy rövidre zárt külső hőmérséklet érzékelő 3 vonallal kerül kijelzésre.
Ionizációs áram		
		Pillanatnyi mért ionizációs áram [μA]. Amint az égő üzemelni kezd, megjelenik egy láng szimbólum.




2. tábl. „Információ” menü


Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
Aktuális fűtőtéljesítmény		
Ⓧ		Pillanatnyi fűtőtéljesítmény [%] a fűtési vagy a kéményseprő-üzemmod alatt [tartomány a ZBR 65-2-nél: 25 - 100%], [tartomány a ZBR 98-2-nél: 21 - 100%]
Szivattyú-moduláció		
Ⓧ		Szivattyú-moduláció [%].

2. tábl. „Információ“ menü

5.1.3 „Beállítások“menü

Ebben a menüben a következőképpen változtathatók meg beállítások:

- ▶ Nyomja meg a „**menu**“ gombot a menü megnyitásához. A kijelzőn 1 másodpercre megjelenik a „menu“ szó.
- ▶ A  vagy a  gombokkal váltson át a kívánt beállításra.
- ▶ Nyomja 2 másodpercig a „**menu**“ gombot ahhoz, hogy meg lehessen változtatni az értéket. A kijelzőn villogni kezd ez az érték és ekkor megváltoztatható.
- ▶ Nyomja a  vagy a  gombot a kívánt érték felfelé vagy lefelé történő állításához.
- ▶ Újból nyomja meg a „**menu**“  gombot az érték letárolásához.

- ▶ Újból nyomja meg a  gombot az értékből való kilépéshez. Ha 25 másodpercig egy gomb sem kerül működtetésre, akkor automatikusan bezár a „Beállítások“ menü.



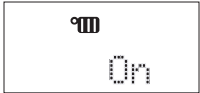


ÉRTEŚÍTÉS:

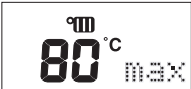

Rendszerkárosodás a padlófűtésnél a csővezetékek túlhevülése miatt!

- ▶ Padlófűtésnél a maximális kazánvíz hőmérsékletet ne állítsa be 40 °C fölé.




A következő táblázat mutatja a menü felépítését.

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
		A menü megnyitásakor 1 másodpercre megjelenik a „menu“ szó a kijelzőn.
1. Fűtési üzemmód		
1.1 A fűtési üzemmód be-, kikapcsolása		
1 másod- perc múlva		On (Be): be van kapcsolva a fűtési üzemmód és az égő akkor indul, ha hőigény jelentkezik. Off (Ki): nincs fűtési üzemmód [alapbeállítás: On]




3. tábl. Beállítások menü

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
1.2 Maximális előremenő hőmérséklet		
⓪		Maximális előremenő hőmérséklet [$^{\circ}\text{C}$] [alapbeállítás: 90°C], [beállítási tartomány: $30 - 90^{\circ}\text{C}$] Szabályozó-beállítások: 40°C padlófűtéshez $70 - 90^{\circ}\text{C}$ radiátorokhoz 90°C konvektorokhoz
1.3 Maximális fűtőteljesítmény		
⓪		3 másodpercre megjelenik a maximális fűtőteljesítmény [kW].

3. tábl. Beállítások menü

Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
3 másodperc múlva		3 másodperc múlva megjelenik az engedélyezett maximális fűtőteljesítmény [%]. [beállítási tartomány a ZBR 65-2: 21 - 100%-nél], [beállítási tartomány a ZBR 98-2: 25 - 100%-nél] [alapbeállítás: 100%]
2. Melegvíz termelő üzemmód		
		Melegvíz termelő üzem nem lehetséges.

3. tábl. Beállítások menü

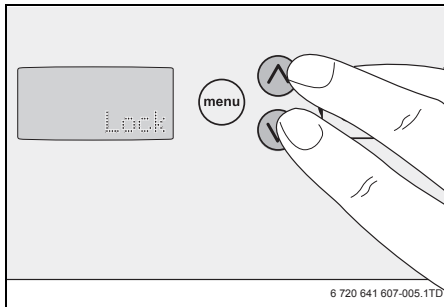
Gomb	Display-kijelzés	Jelentés
3. Szivattyú-beállítás		
⓪		A szivattyú-beállítást a szerviztechnikusnak kell elvégeznie. A beállítástól függően energia is megtakarítható.
⓪		
3.3 Szivattyú utánfutási idő		
⓪		A szivattyú utánfutási idő percekben (Min) vagy órákban (Hour) van megadva. [beállítási tartomány: 1 - 60 perc, ill. 1 - 24 óra] [alapbeállítás: 5 perc]

3. tábl. Beállítások menü

5.1.4 Billentyűzár

A billentyűzárral a kezelőegység minden funkciója letiltható. Ilyenkor csak az „info“ ⓘ és a „reset“ (Reset) gombok aktívak.

- ▶ 5 másodpercig tartsa megnyomva a ⏴ és a ⏵ gombot a billentyűzár aktiválásához. A kijelzőn **Lock** jelenik meg.



8. ábra Billentyűzár aktiválása

- ▶ Újból nyomja meg a ⏴ és a ⏵ gombot a billentyűzár deaktiválásához.

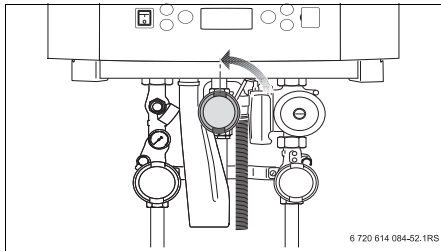
6 A fűtési rendszer üzemen kívül helyezése

6.1 A fűtési rendszer üzemen kívül helyezése a szabályozókészüléken

A szabályozókészüléken helyezze üzemen kívül a fűtési rendszert. A szabályozókészülék üzemen kívül helyezéskor az égő is automatikusan kikapcsol. Bővebb információk a szabályozókészülék kezeléséről lásd 5. fejezet.

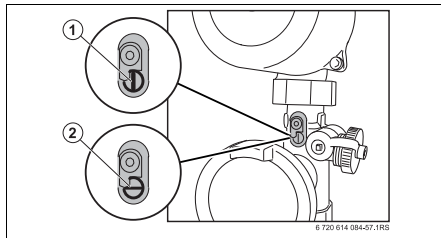
- ▶ A kezelőegységen állítsa a főkapcsolót „0“-ra.

- ▶ Zárja el a gáz főelzáró szerelvényt, vagy a gázcsapot.



9. ábra A gázcsap elzárása

- ▶ A csatlakozó szerelvénycsoporton lévő visszacsapó szelepet $\frac{1}{4}$ fordulattal elfordítva nyissa ki [1].



10. ábra Visszacsapó szelep

Ha a körülmények megkövetelik, hogy fagyveszélyes időben hosszabb időre üzemen kívül helyezze a fűtési rendszert, akkor azt le is kell üríteni.



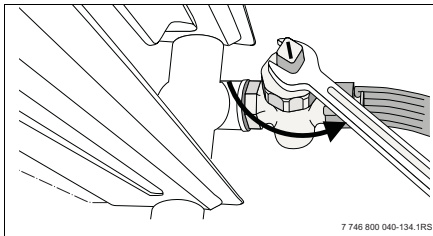
ÉRTEŚÍTÉS: Berendezés-károsodás.

Erős fagy esetén a fűtési rendszer az alábbiak miatt befagyhat: a hálózati feszültség kimaradása, elégtelen gázellátás vagy zavar a rendszerben.

- ▶ A fűtési rendszert fagymentes helyiségben állítsa fel.
- ▶ Ha hosszabb időre leállítja a fűtési rendszert, akkor azt előbb le kell üríteni.

6.2 A fűtési rendszer leürítése

- ▶ A fűtési rendszer legmélyebb pontján lévő töltő- és ürítőcsapon vagy a fűtőtesten keresztül eressze le a fűtővizet. Ilyenkor a fűtési rendszer legmagasabb pontján lévő automatikus légtelenítőnek nyitva kell lennie.



11. ábra A fűtési rendszer leürítése

- ▶ Ismét zárja el a visszacsapó szelepet, miután a fűtési rendszer teljesen kiürült (→ 10. ábra, [2]).

6.3 A fűtési rendszer vész helyzetben történő üzemén kívül helyezése

- ▶ Zárja el a gáz főelzáró szerelvényt.
- ▶ A fűtési rendszert csak vész helyzetben kapcsolja le a biztosítékon, vagy a fűtési vészkapcsolón keresztül.

7 Üzemi jelzések, szervizüzenetek és zavarjelzések

A kijelzőn a fűtőkészülék különböző üzemállapot-jelzései kódolt formában jelennek meg.

A következő üzenetek különböztethetők meg:

- Üzemi jelzések (→ 7.1. pont)
- Szervizüzenetek (→ 7.2. pont)
- Zavarjelzések (→ 7.3. pont).

7.1 Üzemi jelzések

Az üzemi jelzések a fűtőkészülék jelenlegi állapotát írják le. Ezek az „Információ” menüben hívhatók elő és jeleztethetők ki (→ 5.1.2. pont).

Főkód	Alkód	Jelentés
--	200	A fűtőkészülék fűtési üzemmódban van.
--	201	A fűtőkészülék melegvíz termelő üzemmódban van.

4. tábl. Üzemi jelzések

Főkód	Alkód	Jelentés
--	202	A kapcsolás-optimalizáló program aktiválásra került. Ez a program akkor kerül aktiválásra, ha egy Be/Ki- vagy külső szabályozó hőigénye 10 percenként 1 alkalomnál többször jelentkezik. Ez azt jelenti, hogy a fűtőkészülék legkorábban 10 perccel az első égőindítás után indítható újból.
--	203	A fűtőkészülék üzemkész állapotban van. Nincs hőigény.
--	204	Az előremenő hőmérséklet érzékelő olyan pillanatnyi előremenő hőmérsékletet mér, amely magasabb a kezelőegységen beállított előremenő hőmérsékletnél, amely magasabb a jelleggörbe szerint kiszámított előremenő hőmérsékletnél vagy amely magasabb a melegvíz teremő üzemhez kiszámított előremenő hőmérsékletnél.

4. tábl. Üzemi jelzések

Főkód	Alkód	Jelentés
--	208	A fűtőkészülék legfeljebb 30 percig lehet kéményseprő-üzemmódban (szerviz-üzemmódban).
--	212	Az előremenő hőmérséklet érzékelő 5 K/s-nál nagyobb hőmérséklet-emelkedést mért a fűtővíznél.
--	213	Az előremenő és a visszatérő hőmérséklet érzékelő között mért hőmérséklet-különbség nagyobb 50 °K-nél.
--	260	Az előremenő hőmérséklet érzékelő égőindítás után nem érzékel hőmérséklet-emelkedést a fűtővíznél.
--	265	Az időarányos program van aktiválva. Az időarányos program akkor kerül aktiválásra, amikor a moduláló szabályozás teljesítményigénye a készülék-teljesítmény alsó határértéke alatt van.

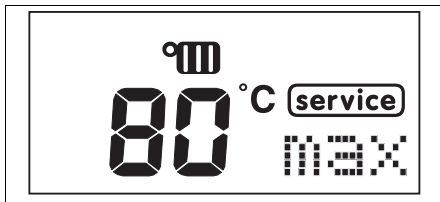
4. tábl. Üzemi jelzések

Főkód	Alkód	Jelentés
--	268	Komponens-tesztelési fázis service tool-lal.
--	270	A fűtőkészülék a hálózati feszültség bekapcsolása után vagy reset végrehajtása után működésbe lép.A vízdoldali áramlás-ellenőrző indítása: a szivattyú maximum 4-szer kísérel meg vízáramlást előidézni. A levegőoldali előöblítési fázis:a ventilátor 15 másodpercig üzemel a maximális fordulatszám kb. 60%-ával.Ez a kód legfeljebb 4 percig jelenik meg a kijelzőn.
--	283	A fűtőkészülék hőigény jelentkezése után felkészül égőindításra. A ventilátor és a szivattyú működésbe lép. Az izzítógyújtó vezérelve lesz.
--	284	A gázarmatúra beindul.
--	305	A fűtőkészüléknek a melegvíz termelés befejezése után átmenetileg nem szabad indulnia.

4. tábl. Üzemi jelzések

7.2 Szervizüzenet

Szerviz-üzenet esetén a „Szerviz“ szimbólum jelenik meg az üzemállapot-kijelzésen. Szervizüzenet esetén a fűtőkészülék üzemben marad. Azonban szervizre (pl. a fűtőkészülék feltöltése) van szüksége a készüléknek. Ha ez rövid időn belül nem történik meg, akkor a fűtőkészülék zavarállapotba kerülhet és lekapcsolhat. Hívja elő a szervizkódot az „Információ“ menüben (→ 5.1.2→. pont).



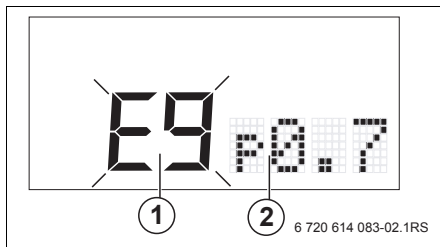
12. ábra Szerviz-szimbólum a kijelzőn

Főkód	Alkód	Jelentés
H07	--	A fűtési rendszer víznyomása túl kicsi és kevesebb mint 0,8 bar. 0,5 bar-nál kisebb nyomás esetén leszabályozásra kerül a fűtőteljesítmény. Amikor a víznyomás 1 bar vagy nagyobb értékre növekszik, eltűnik a szervizkód.

5. tábl. Szervizüzenetek

7.3 Hibaüzenetek


Üzemzavar esetén a kijelzőn megjelenik a zavarjelzés zavarkódja [1] a rendszernyomás kijelzése [2] mellett.




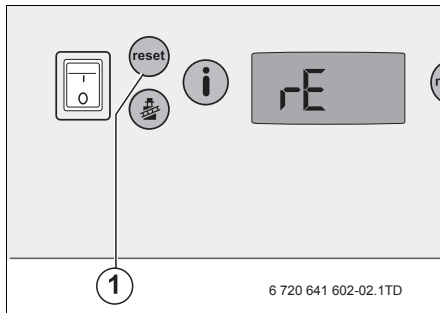
13. ábra Zavarjelzés a kijelzőn

- 1** Zavarkód
- 2** Rendszernyomás [bar]

Zavarjelzések törlése:

Ha a zavarjelzés villog a kijelzőn, akkor többnyire olyan zavarról van szó, amelynél a fűtőkészülék üzemen kívül kerül. Ezek a zavarok gyakran a „reset“  gombbal állíthatók vissza.

- ▶ Kb. 5 másodpercig tartsa megnyomva a „reset“  gombot [1], amíg a kijelzőn meg nem jelenik **rE**.



14. ábra „Reset gomb“

Ha ezzel nem állítható vissza a zavarjelzés:

- ▶ Jegyezze fel a zavarjelzést és értesítse a szervízt.

Feljegyzések

Robert Bosch Kft.
Termotechnika Üzletág
1103 Budapest, Gyömrői út 120.

Info vonal: (06-1) 470-4747
Szerviz vonal (beüzemelés,
karbantartás, javítás): (06-1) 470-4748

További információ: www.bosch.hu

6720641606 0002